



ПУБЛИЧНА ПОКАНА
Номер 1 / дата 28.05.2018 г.

наименование: „Организиране и провеждане на обучение за придобиване на Ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“ в Джей Пойнт ООД“

РАЗДЕЛ I: ДАННИ ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Официално наименование: Джей Пойнт ООД	
Пълен адрес: ж.к. ХАДЖИ ДИМИТЪР, ИВАН МАРИНОВ ЙОНЧЕВ №14	
Град: София	Пощенски код: 1510
Лице/а за контакт: Яница Лазарова	Телефон: +359 2 952 10 06
Електронна поща: yanitsa.lazarova@j-point.net	Факс: +359 2 952 25 39
Интернет адрес/и (когато е приложимо): www.j-point.net	

Допълнителна информация може да бъде получена на:

Съгласно I.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.1

Публичната покана и документация за участие (спецификации и допълнителни документи) могат да бъдат получени на:

Съгласно I.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.11

РАЗДЕЛ II.: ОБЕКТ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ

II.1) Описание

II.1.1) Обект на процедурата и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата <i>(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата процедура)</i>		
Строителство (СМР) <input type="checkbox"/>	Доставки <input type="checkbox"/>	Услуги <input checked="" type="checkbox"/>
Място на изпълнение на строителството (СМР):	Място на изпълнение на доставка:	Място на изпълнение на услугата: Гр. София 1510, ж.к. ХАДЖИ ДИМИТЪР, ИВАН МАРИНОВ ЙОНЧЕВ №14

II.1.2) Описание на предмета на процедурата:

„Организиране и провеждане на обучение за придобиване на Ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“ в Джей Пойнт ООД“ – за 52-ма души по английски език по Проект „Чуждоезиково обучение в Джей Пойнт ООД“, ДБФП № BG05M9OP001-1.021-0080-

(ДБФП № BG05M9OP001-1.021-0080-C01, наименование: „Чуждоезиково обучение в Джей Пойнт ООД“)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА
ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

C01, финансиран по Оперативна програма "Развитие на човешките ресурси", Процедура "Обучения за заети лица" – Компонент II.

II.1.3) Обособени позиции: да не

(за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция

за една или повече обособени позиции

II.2) Количество или обем на обекта на процедурата

Общо количество или обем (включително всички обособени позиции, когато е приложимо)

Прогнозна стойност в лева, без ДДС (ако е приложимо)

(в цифри) : 36 400,00 лв.

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия свързани с изпълнението на обекта на процедурата

III.1.1) Изискуеми гаранции (когато е приложимо) **неприложимо**

1.1.a Гаранция за добро изпълнение (не повече от 5 на сто от стойността на договора за изпълнение):

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Проектът се финансира от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, Проект „Чуждоезиково обучение в Джей Пойнт ООД“, ДБФП № BG05M9OP001-1.021-0080-C01

Плащането се извършва както следва:

100% след приключване на обученията, подписването на приемателно-предавателен протокол за приемане на Услугата без забележки и издадена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ /до 10 дни/

Всички плащания ще се извършват в български лева по банков път и разходооправдателен документ, в който да бъде упоменат текстът “по договор за БФП № BG05M9OP001-1.021-0080-C01

III.1.3) Други особени условия (когато е приложимо) да не

Ако да, опишете ги:

Кандидатът трябва да отговаря напълно на всички определени в документацията от бенефициента задължителни минимални изисквания и условия, свързани с изпълнението на предмета на процедурата. Непокриването на дори само едно от тези изисквания е основание за отстраняване на кандидата от по-нататъшна оценка поради несъответствие с поставените



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА
ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

от Възложителя минимални изисквания за изпълнение на предмета на процедурата.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Правен статус

Изискуеми документи:

1. Декларация .
2. Документ за регистрация или документ за издаден Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец (ако участникът е вписан в Търговския регистър тези обстоятелства се проверяват служебно); копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; копие от решение за регистрация и актуално състояние за юридически лица с нестопанска цел. За чуждестранно лице - документ за регистрация съобразно националното му законодателство или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установено - в официален превод, извършен от заклет преводач. За обединение – документ за учредяване и документ, от който да е видно как е разпределено участието в изпълнението и кой представлява обединението. За дружества, регистрирани по реда на ЗЗД – удостоверение от регистър Булстат.

III.2.2) Договор не може да се сключва с кандидат който е:

Основания за задължително отстраняване

Бенефициентът отстранява от участие в процедурата за определяне на изпълнител кандидат или участник, когато:

1. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл.321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс;
2. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление, аналогично на тези по т. 1, в друга държава членка или трета страна;
3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал.2, т.1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на бенефициента и на кандидата или участника, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;
4. е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП;
5. е установено, че:
 - а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;
 - б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;
 6. е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, че при изпълнение на договор за обществена поръчка е нарушил чл. 118, чл. 128, чл. 245 и чл. 301 – 305 от Кодекса на труда или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

3

(ДБФП № BG05M9OP001-1.021-0080-C01, наименование: „Чуждоезиково обучение в Джей Пойнт ООД“)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА
ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



7. е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

Основания за незадължително отстраняване (*изтриват се ако не се посочат изрично от бенефициента*)

Бенефициентът може да отстрани от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка кандидат или участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства:

1. обявен е в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл.740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице - се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен;
2. лишен е от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието;
3. сключил е споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган;
4. доказано е, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора;
5. опитал е да:
 - а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или
 - б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за избор на изпълнител.

III.2.3) Икономически и финансови възможности (по чл. 3 ал.11) неприложимо

Изискуеми документи и информация:	Минимални изисквания (<i>когато е приложимо</i>):
-----------------------------------	---

III.2.4) Технически възможности и квалификация (по чл. 3 ал.13)

Изискуеми документи и информация	Минимални изисквания (<i>когато е приложимо</i>):
<p>1. Списък на преподавателския състав на кандидата, съдържащ имената на преподавателите, образователната и професионалната им квалификация. Документи, доказващи необходимата професионална квалификация на специалистите, които ще бъдат ангажирани с извършване на услугата. Към списъка е необходимо да се приложат</p>	<p>1. Участникът следва да разполага със следните преподаватели: - мин. 2ма преподавателя по КК2 /обучение по чужд език - английски/; Всеки от обучителите трябва да притежава висше образование с образователно-квалификационна степен минимум „бакалавър“ или еквивалентна образователна степен, в случаите когато е придобита в чужбина. Всеки от обучителите трябва да има опит в обучение на възрастни.</p> <p>2. Участникът да е изпълнил поне 2 сходни договора през последните три години.</p>

4

(ДБФП № BG05M9OP001-1.021-0080-C01, наименование: „Чуждоезиково обучение в Джей Пойнт ООД“)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА
ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

<p>копия от дипломи, сертификати, удостоверения, трудови/граждански договори, препоръки и др. доказващи тяхната квалификация.</p> <p>2. Списък на договорите, придружен от копие на договори или референции.</p> <p>3. Учебни програми за ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“ – Английски език - нива от А1 до С1 включително.</p>	<p>Под сходни договори да се разбира договори за обучение в областта на КК2.</p> <p>3. Участникът следва да предостави Учебни програми за ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“ – Английски език за 300 учебни часа за нива от А1 до С1 включително.</p>
--	--

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Критерий за оценка на офертите

Критерий за оценка на офертите <i>(моля, отбележете приложимото)</i>	
най-ниска цена	<input type="checkbox"/>
ниво на разходите	<input type="checkbox"/>
оптимално съотношение качество - цена	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията	
Показатели 1. К1 - Организация за изпълнение на поръчката 2. К2 - Управление на риска	Тежест 1. 50% 2. 50%
<i>(Бенефициентът няма право да включва като показатели за оценка на офертата критерии за подбор, представляващи минимални изисквания за икономическо и финансово състояние, професионална квалификация и технически възможности на кандидатите.)</i>	

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Срок за подаване на офертите
До дата: 05/06/2018 (dd/mm/yyyy)
Ще се приемат оферти до 00:00 часа на посочената крайна дата
Офертите се подават чрез ИСУН 2020 (https://eumis2020.government.bg)
IV.2.2) Интернет адреси, на които може да бъде намерена поканата и документацията към нея:
1. http://www.eufunds.bg - интернет адреса на Единния информационен портал за обща информация за управлението на Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз на Република България
2. http://j-point.net/ - (интернет адреса на бенефициента в случай, че има такъв)
IV.2.3) Срок на валидност на офертите
дни: 90 дни (от крайния срок за получаване на оферти)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА
ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



**РАЗДЕЛ V: СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЪДЪРЖАТ
ОФЕРТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ**

1. Оферта по чл. 5;
2. Декларация;
3. Документ за регистрация или документ за издаден Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец (ако участникът е вписан в Търговския регистър тези обстоятелства се проверяват служебно); копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; копие от решение за регистрация и актуално състояние за юридически лица с нестопанска цел. За чуждестранно лице - документ за регистрация съобразно националното му законодателство или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установено - в официален превод, извършен от заклет преводач. За обединение – документ за учредяване и документ, от който да е видно как е разпределено участието в изпълнението и кой представлява обединението. За дружества, регистрирани по реда на ЗЗД – удостоверение от регистър Булстат.
4. Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. III.2.3 от настоящия пояснителен документ (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т. III.2.3.) *неприложимо*
5. Документи, доказващи, техническите възможности и квалификацията на кандидата по т. III.2.4 от настоящия пояснителен документ (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т. III.2.4.)
 - Списък на преподавателския състав на кандидата, съдържащ имената на преподавателите, образователната и професионалната им квалификация. Документи, доказващи необходимата професионална квалификация на специалистите, които ще бъдат ангажирани с извършване на услугата. Към списъка е необходимо да се приложат копия от дипломи, сертификати, удостоверения, трудови/граждански договори, препоръки и др. доказващи тяхната квалификация.
 - Списък на договорите, придружен от копие на договори или референции.
 - Учебни програми за ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“ – Английски език - нива от A1 до C1 включително.
6. Декларация за подизпълнителите, които ще участват в изпълнението на предмета на процедурата и дела на тяхното участие (*ако кандидатът е декларирал, че ще ползва подизпълнители*);
7. Декларация, че в предложената цена е спазено изискването за минимална цена на труда (*ако процедурата за определяне на изпълнител е с обект строителство*);
8. Други изискуеми от кандидата документи;

РАЗДЕЛ VI: ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ НАСТОЯЩАТА ПУБЛИЧНА ПОКАНА:

1. Форма на оферта.
2. Форма на декларация
3. Изисквания към офертите
4. Технически спецификации
5. Методика за оценка и класиране на офертите
6. Проект на договор.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА
ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



ПРИЛОЖЕНИЕ А

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ

(Различни от посочените в Раздел I точка 1 от Пояснителния документ)

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация

Официално наименование:		
Адрес:		
Град	Пощенски код:	Държава:
За контакти:	Телефон:	
Лице/а за контакт:		
Електронна поща:	Факс :	
Интернет адрес (URL):		

II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат публичната покана и документацията за участие - спецификации и допълнителни документи

Официално наименование:		
Адрес:		
Град	Пощенски код:	Държава:
За контакти:	Телефон:	
Лице/а за контакт:		
Електронна поща:	Факс :	
Интернет адрес (URL):		

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

(Попълва се само в случай, че в раздел II точка 1.3 сте посочили наличие на обособени позиции)

Обособена позиция № Наименование _____

1) Кратко описание

2) Количество или обем

Прогнозна стойност без ДДС (ако е приложимо) (в цифри): _____ лева
3) Допълнителна информация

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото са обособените позиции)

РАЗДЕЛ VII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

(ДБФП № BG05M9OP001-1.021-0080-C01, наименование: „Чуждоезиково обучение в Джей Пойнт ООД“)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

**МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА
ПОЛИТИКА**
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



1. До 4 календарни дни преди изтичането на срока за подаване на офертите лицата могат да поискат писмено от възложителя разяснения по документацията за участие. Възложителя е длъжен да отговори в 3-дневен срок от датата на постъпване на искането.
2. Разясненията се публикуват в Информационната система за управление и наблюдение на средствата от ЕС в България 2020.
3. Възложителят може по всяко време да проверява заявените от кандидатите данни, да иска разяснения относно офертата и представените към нея документи, както и да изисква писмено представяне в определен срок на допълнителни доказателства за обстоятелствата, посочени в офертата.